



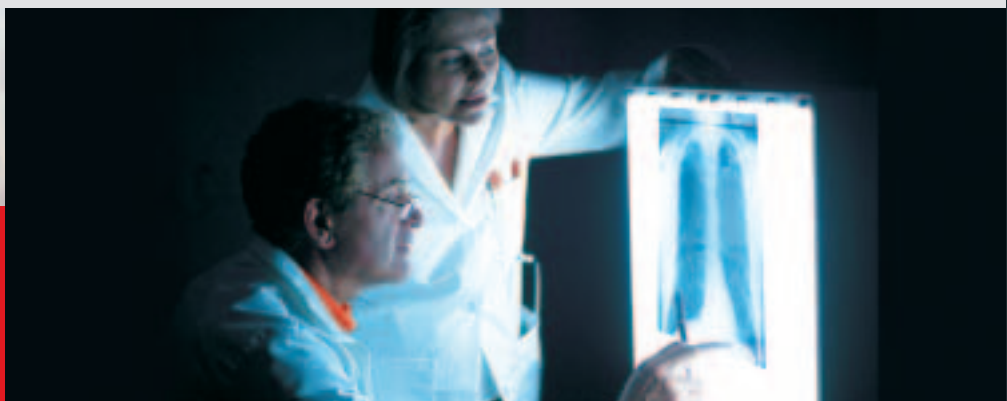
**SIEMENS**

Global network of innovation

HiPath 3000 – het professionele  
communicatiesysteem voor kleine  
en middelgrote ondernemingen

[www.hipath.nl](http://www.hipath.nl)

Het succes van uw onderneming staat of valt met hoogwaardige klantenbenadering. U wilt voortdurend bereikbaar zijn voor uw klanten en de telefoon is uw belangrijkste communicatiemiddel. Daarom heeft u een kostenbesparende en efficiënte oplossing nodig met voldoende flexibiliteit om mee te groeien met uw bedrijf. Met HiPath 3000 biedt Siemens u een reeks krachtige communicatiesystemen die aan al uw eisen tegemoetkomen.



# Het perfecte telefoonsysteem voor

Tal van handige functies ondersteunen alle telefonische communicatieprocessen - op elke werkplek en in elke werkomgeving. Met de HiPath 3000-systemen kunt u de mogelijkheden van IP en ISDN ten volle benutten, ongeacht de omvang van uw onderneming. Het geïntegreerde systeem voor oproepverdeling (ACD) is standaard voorbereid voor statistische rapportage. Mocht een toestel tijdelijk niet gebruikt worden, dan zorgt de teamfunctie en de geïntegreerde voicemail, met maar liefst 24 mailboxen, dat geen oproep verloren gaat. En in de telefooncentrale of het kantoor van de secretaresse, waar talrijke communicatieprocessen tegelijkertijd plaatsvinden, garandeert HiPath 3000 probleemloos beheer van de oproepen. Met dit alles wordt telefoneren niet alleen eenvoudiger, maar ook efficiënter.

Dankzij een groot aantal oplossingen kunnen alle functies van de HiPath 3000-systemen worden afgestemd op uw specifieke communicatiebehoeften. De gewenste applicaties hoeven slechts eenmalig te worden geïnstalleerd en zijn vervolgens op elke werkplek in het hele bedrijf beschikbaar. Daarnaast zijn telefoon-systemen uit de HiPath 3000-serie voorzien van open interfaces voor een groot aantal toepassingen, of het nu gaat om telefoon- en telematicadiensten of dataverbindingen. Bovendien kunnen

vestigingen, telewerkers en de buitendienst eenvoudig op het communicatiesysteem worden aangesloten.

Aangezien HiPath 3000-communicatiesystemen voldoen aan alle voorwaarden voor IP (Internet Protocol)-communicatie, weet u zeker dat u optimaal bent toegerust voor de toekomstige groei van uw onderneming of veranderingen op communicatiegebied. Voor telefonie hoeft vanaf nu geen apart netwerk te worden aangelegd, u kunt hiervoor gebruikmaken van het IP-netwerk voor dataverkeer. Spraak wordt naadloos geïntegreerd in andere communicatieprocessen, waardoor uw PC tevens dienst kan doen als telefoon. En PDA's, laptops, mobiele telefoons en IP-telefoons worden gekoppeld aan bedrijfsapplicaties zoals Unified Messaging of portaalsoftware, zonder onderbrekingen bij overgangen tussen de media.

De beste manier om een HiPath 3000-communicatiesysteem optimaal te benutten is door telefoons en terminals uit de innovatieve optiPoint-serie te gebruiken, boordevol handige functies. Omdat de installatie niet meer inhoudt dan het aansluiten van een toestel bespaart u tijd en bovendien servicekosten. Neem bijvoorbeeld optiPoint 410, die uitstekende spraakwaliteit biedt dankzij de breedband-spraakcodec G.722; of de optiPoint

420 met automatisch overnemen van toetsinstellingen bij toepassing van desk sharing. Met draadloze Gigaset of WLAN-telefoons kunnen uw medewerkers zich vrij door het bedrijf bewegen en zijn ze toch altijd bereikbaar. En met optiPocket en optiClient biedt Siemens krachtige softwareoplossingen voor telefonie via PC en PDA.

## Oplossingen te over

Een ruime keus aan optionele applicaties waarmee u de HiPath 3000-systemen kunt uitrusten:

**HiPath Cordless** is een ingebouwde oplossing voor draadloze (DECT) telefoons. Uw medewerkers zijn altijd en overal binnen uw bedrijf direct te bereiken - geen oproep gaat verloren en vragen kunnen sneller worden afgehandeld. De klanttevredenheid stijgt en u bespaart op de kosten van terugbellen. HiPath Cordless staat garant voor maximale mobiliteit via een continue radioverbinding tussen gespreide basisstations.

**HiPath Xpressions Compact** is het geïntegreerde voicemailstelsel voor het opvragen en verdelen van berichten vanuit gebruikersspecifieke voicemail-boxen, elk met een aparte meldtekst. Opgeslagen berichten kunnen te allen tijde en vanaf elke locatie worden opgevraagd en met de functie User Outcall kunnen niet-afgeluisterde berichten extern worden gesignaleerd. Andere functies zijn een automatische telefonistenpost, met talrijke doorschakelopties, een directe terugbelfunctie en, indien gewenst, automatische informatiediensten.

**TeleData Office** registreert de kosten van alle telecommunicatiediensten (telefoon, fax, internet) en analyseert deze per toestel, lijn of afdeling. Communicatiegegevens kunnen via een LAN-interface direct worden verstuurd naar een centrale server om te worden geanalyseerd. Ook zijn er diverse serverapplicaties voor callcenters en Unified Messaging, evenals een krachtige LAN-interface.

**HiPath ProCenter Compact** is het professionele, efficiënte softwarepakket voor callcenters met maximaal 32 agenten. Deze oplossingen helpen u om uw klantenservice optimaal te beheren - van het goedkeuren van contracten tot het afhandelen van klachten. Behalve geïntegreerde verdeling van oproepen (ACD) biedt HiPath ProCenter Compact ook een supervisor-functie met real time rapportage en uitgebreide statistische functies. En alsof dat nog niet genoeg is, draait alles op één standaard-PC met Microsoft Windows NT4 Workstation, 2000 Professional of XP.

## uw bedrijf

**HiPath Attendant** is een flexibele telefonistenpost-oplossing die in twee varianten beschikbaar is: het optiPoint 500-systeemtoestel, voorzien van een bezetlampenveld, geeft een statusoverzicht van alle huidige oproepen. Als een toestel bezet is, of een medewerker afwezig, kunnen alle oproepen worden omgeleid naar de telefonistenpost. En met de softwarepakketten optiClient Attendant en SmartAttendant kunnen krachtige bedienposten worden gemaakt op de PC, waarbij alle functies eenvoudig met het toetsenbord en de muis te bedienen zijn.

**HiPath TAPI 120/170** brengt een verbinding tot stand tussen PC en digitale telefonie, zodat TAPI-compatibele applicaties kunnen worden geïntegreerd via CTI (Computer Telephone Integration). Hierdoor kan al het telefoonverkeer professioneler worden afgehandeld via onder meer gespreksregistratie, nummerweergave en het aanmaken van activiteitenoverzichten. Door een database aan te sluiten is het bovendien mogelijk om dieper in te gaan op vragen van klanten.



## HiPath ComScendo – communicatiegemak voor Real Time IP Systems

HiPath ComScendo is het softwarepakket dat veelzijdige communicatie mogelijk maakt, niet alleen voor telefoontoestellen, maar ook voor het HiPath 3000 Real Time IP System, of u nu IP-telefoons, TDM-telefoons of PC-clients gebruikt. HiPath ComScendo kan worden aangepast aan de diverse communicatiebehoeften binnen uw bedrijf, waarbij we u uiteraard voorzien van de voor elke situatie vereiste softwaremodules. De veelzijdige functies van HiPath ComScendo garanderen veilige communicatie die tegen een stootje kan, waardoor bedrijfsprocessen met spraak- en dataverkeer altijd optimaal beschikbaar zijn.

### Geselecteerde systeemfuncties:

- Tekstbericht bij afwezigheid
- Gesproken mededeling/bericht
- Automatische nummerherhaling (uitgebreid)
- Verkeersklassen
- Gesprekskostenregistratie
- Bestemming en herkomst van oproep weergeven bij omleiden en overnemen
- Oproep doorschakelen na tijd bij geen gehoor; onmiddellijk indien bezet
- Oproep omleiden vanaf het toestel
- Opschakelen
- Nummerweergave onderdrukken
- Oproepovername
- Oproepsignalering
- Gesprek doorverbinden (intern/extern)
- Ondersteuning van automatische terugbelfunctie in het openbare netwerk
- Automatisch terugbellen bij bezet/ geen gehoor
- Lijst met binnengekomen oproepen
- Aanklopton
- Conferentie (intern/extern)
- Ruggespraak
- Displaytalen (afzonderlijk in te stellen)
- Niet storen/"stille oproep"
- Deurintercom en -openerfunctie
- Externe muziekbron (optioneel)
- Groepsoproep
- Groepsschakeling (lineair/cyclisch)
- Geïntegreerde voicemail
- Telefonistenpost
- Tekstberichten naar handset
- Lijntoetsen
- Lijntoewijzing (automatisch)
- Toestel blokkeren (individueel codeslot)
- Muziek in de wachtstand met standaard meldtekst
- Nachtstand/dagstand
- Parkeren
- Projectcode
- Nummerherhaling
- Verkort kiezen (individueel/centraal)
- Schakelaars (actuatoren/sensoren)
- Telefoonboek, centraal
- Telefoonboek, intern
- Tekstberichten
- Makelen (wisselgesprek)



# optiPoint-terminals: voor ieder wat wils



## optiPoint 500 entry

Deze digitale systeemtoestellen koppelen talrijke handige functies aan een moderne, ergonomische vormgeving. De optiPoint 500 entry is het ideale opstapje naar digitale telefonie.

### Overige modellen:

optiPoint 500 economy

optiPoint 500 basic

optiPoint 500 standard

optiPoint 500 advance



## optiPoint 410 standaard

Deze buitengewoon flexibele IP-telefoon past zich aan alle omstandigheden aan en biedt een uitzonderlijk hoge spraakqualiteit dankzij de audio codec G.722. Functies kunnen eenvoudig worden bijgewerkt door software te downloaden.

### Overige modellen:

optiPoint 410 entry

optiPoint 410 economy

optiPoint 410 economy plus

optiPoint 410 advance



## optiPoint 420 advance

Ideaal voor gedeelde werkplekken en flexibele kantooromgevingen. Dankzij nieuwe, innovatieve technologie voor het automatisch overnemen van toetsinstellingen en toetslabels hebben gebruikers vanuit elke optiPoint 420 toegang tot hun eigen toetsinstellingen.

### Overige modellen:

optiPoint 420 economy

optiPoint 420 economy plus

optiPoint 420 standard



## Gigaset SL1 professional

De Gigaset SL1 professional combineert uitstekende prestaties en hoge spraakqualiteit in één lichtgewicht DECT-toestel.

### Overige modellen:

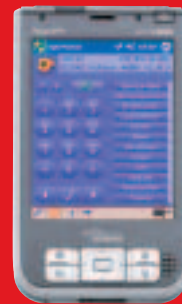
Gigaset S2 professional

Gigaset M1 professional



## optiPoint WL2 professional

Mobiele WLAN-communicatie in zowel kantooromgevingen als op industriële locaties. Kan ook worden geïntegreerd in bestaande WLAN-omgevingen.



## optiPocket

optiPocket biedt draadloze optiClient-functionaliteit voor PDA's, maar ook toegang tot alle HiPath-functies, zoals bellen vanuit de contactpersonen-database in MS Outlook of de adresbestanden van uw bedrijf.

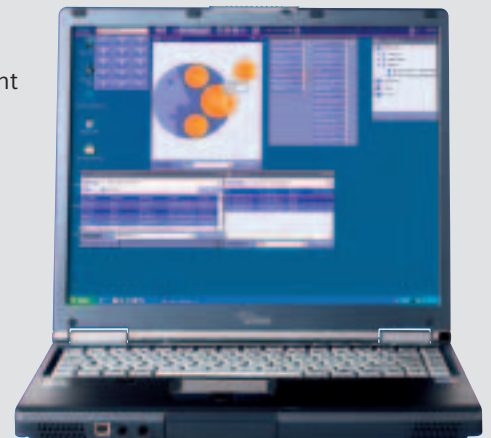
## optiPoint display-module

Via het grote aanraakscherm heeft u eenvoudig toegang tot talrijke telefoonapplicaties. Spraakgestuurd kiezen, verkort kiezen en WAP-toegang zorgen voor een nieuwe dimensie in IP-telefonie. Dankzij de mogelijkheid om telefoonnummers op te zoeken in persoonlijke of centrale bestanden kunnen gebruikers sneller en effectiever werken - desgewenst zelfs via het internet.



## optiClient 130

Bellen via de PC is buitengewoon efficiënt en toch eenvoudig.

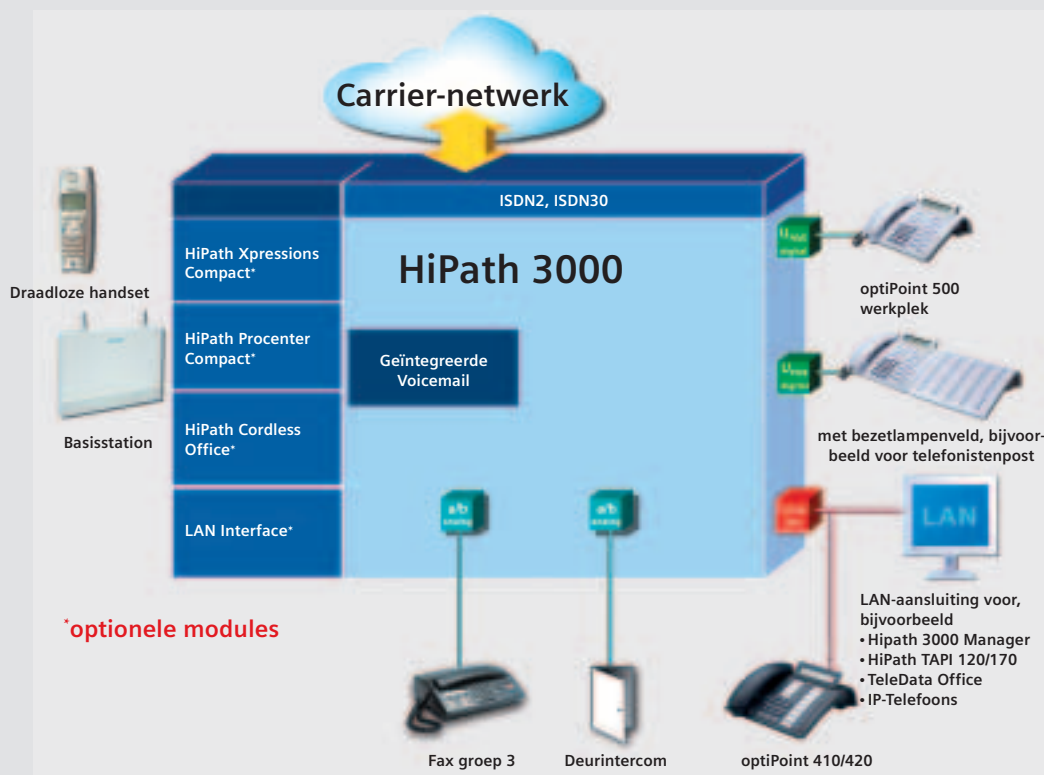


# HiPath 3000 – functieoverzicht



## optiPoint 600 office

Het comforttoestel met IP en TDM-aansluiting en uitgebreide toepassingen zoals een persoonlijk en een bedrijfs-telefoonboek en webtoegang. Bevat een groot grafisch display met aanraakfunctionaliteit.



## optiPoint adapters – meer flexibiliteit voor optiPoint-toestellen

### optiPoint phone adapter

voor het aansluiten van een tweede optiPoint 500/600-toestel

### optiPoint ISDN adapter

voor het aansluiten van ISDN-rand-apparatuur met S0-interface

### optiPoint analog adapter

voor het aansluiten van analoge randapparatuur, zoals een fax, telefoon of modem

### optiPoint acoustic adapter

voor het aansluiten van een externe luidspreker en microfoon, en voor het aansturen van externe apparatuur zoals een bezetindicatie of een extra bel

### optiPoint recorder adapter

voor het aansluiten van een tape recorder of een meeluisterschelp

### Softwarepakket CallBridge Suite

voor CTI-ondersteuning van optiPoint-toestellen via de USB/IP-interface

## De chef/secretaresse-schakeling

Met de chef/secretaresse-schakeling van het HiPath 3000-systeem kan bijzonder snel en eenvoudig worden gecommuniceerd met het Front Office. Omgeleide, maar daarom niet minder belangrijke, oproepen worden weergegeven op het telefoondisplay van de chef, of via een

oplichtend LED. Zo hoeft u geen vergaderingen te onderbreken en weet u zeker dat u geen belangrijke telefoontjes misloopt. Toetsen voor directe oproepen en een handsfree-functie vereenvoudigen de telefoonverbinding tussen chef en secretaresse.

## Beheer

De klant kan het systeem beheren via een systeemtoestel of met HiPath 3000/5000 Manager C. Installatie van nieuwe gebruikers, naamsveranderingen, bevoegdheid voor verkeersklassen toekennen of toetsen toewijzen aan telefoonwerkplekken, het is

allemaal heel simpel. HiPath 3000/5000 Manager C is geïnstalleerd op een PC met Microsoft® Windows en is met het systeem verbonden via een V.24-, S0- of LAN-interface op TCP/IP-basis.



## Technische gegevens HiPath 3000 V5.0.

### Netwerkaansluitingen Euro-ISDN

- ISDN2-aansluiting (BRI) met DSS1-protocol
  - Point-to-Point aansluiting
  - Point-to-Multipoint aansluiting
- ISDN30-multiplexaansluiting (PRI) met DSS1-protocol

### Analoge netwerkaansluiting

### Overige interfaces

- **V.24**
  - Voor het aansluiten van service-PC, gesprekskostenregistratie, gesprekskostenprinter



- **V.24 met CSTA-protocol**

- Voor het aansluiten van hotelapplicaties

### 2Mbit/s met CorNetNQ- en Qsig-protocollen

- Digitale vaste verbinding

### TCP/IP-LAN

- **LAN-Interface Module (LIM/LIMS)**

- Ethernet-verbinding voor beheer via TCP/IP
- CTI-functies
- Gesprekskostenregistratie en -analyse (accounting)

- **HG 1500 IP-gateway**

- Voor het aansluiten van telewerkers
- Ethernet-aansluiting voor IP-telefoons
- Netwerkverbindingen via IP
- DSL-aansluiting met VPN en IPSec

### Voeding

Systemen zijn standaard geconfigureerd voor voeding uit het 230V net. Bij spanningsuitval zorgt een onderbrekingsvrije stroomvoorziening (UPS) voor optimale overbrugging.

**Voedingsspanning (AC):** 88-264 V

**Frequentie:** 50/60 Hz

**Accuspanning (gelijkstroom):** -48 V

### Omgevings-/bedrijfscondities

**Temperatuur:** +5 °C tot +40 °C

**Relatieve luchtvochtigheid:** 5-85 %

### Kabellengte

Tussen HiPath 3000 systeem en optiPoint systeemtoestel: max. 500 m.

Toestel	HiPath 3300 (19"rack-montage)	HiPath 3350 (wandmontage)	HiPath 3500 (19"rack-montage)	HiPath 3550 (wandmontage)	HiPath 3800 (staande uitvoering/ 19"rack-montage)
Max. aantal analoge toestellen (a/b)	20	36	44	96	384
Max. aantal digitale toestellen (U <sub>POI</sub> )	24	24	48	72	384
Max. aantal IP-toestellen	96	96	192	192	500
Max. aantal HiPath Cordless Office handsets	16	16	32	64	250
Max. aantal basisstations – HiPath Cordless Office	3	3	7	16	64
V.24 aansluitingen	1	2	1	2	2
optiClient Attendant en SmartAttendant (PC-telefonistenpost)	4	4	4	4	6
optiPoint key modules	30	30	100	100	100
Geïntegreerde voicemail (max. aantal boxen)	24	24	24	24	–
Afmetingen (H x B x L) in mm	89 x 440 x 380 (2 U)	450 x 460 x 130	155 x 440 x 380 (3,5 U)	450 x 460 x 200	490 x 440 x 430
Gewicht	Ca. 6 kg	Ca. 6 kg	Ca. 8 kg	Ca. 8 kg	Ca. 34 kg (vullast)
Kleur	Blauw-groen basic	Lichtgrijs	Blauw-groen basic	Lichtgrijs	Staal-blauw/Artic-grijs
Softwareversie	V 5.0				

# Onze kracht – uw voordeel

HiPath 3000 van Siemens is een serie krachtige communicatiesystemen voor kleine en middelgrote ondernemingen. De totaaloplossingen, gebaseerd op het Total Business Communications-concept, bestaan uit tal van handige functies en een uitgebreid assortiment digitale

optiPoint-telefoontoestellen, waarmee u uw telefoonsysteem optimaal kunt afstemmen op uw communicatiebehoeften. En met Siemens weet u zich gesteund door een sterke partner - van consultancy tot en met uitbreidingen en onderhoud.

**Siemens Communications** is een van de grootste spelers op de internationale telecommunicatiemarkt en is actief in meer dan 160 landen. Siemens Communications biedt als enige producten en diensten in alle marktsegmenten - mobiele of vaste telefoons voor consumenten, maar ook complexe netwerkinfrastructuren, technologische oplossingen of applicatiepakketten voor grote ondernemingen en netwerkexploitanten. Naast de hardware- en softwareportfolio biedt Siemens Communications een compleet dienstenpakket dat de gehele waardeketen afdekt.

Siemens Communications levert voor elke behoefte een totaaloplossing. Siemens Communications ontwikkelt oplossingen voor de communicatie van morgen. De weg naar de toekomst heeft een naam: "LifeWorks@Com", een innovatief concept om zakelijke en privé-communicatie eenvoudiger en effectiever te maken, voor elk netwerk en elk toestel. Nagaan wat belangrijk is voor onze klanten, daar richten LifeWorks@Com en Siemens Communications zich op.

De informatie in deze brochure bevat slechts algemene beschrijvingen of prestatiekenmerken die bij feitelijk gebruik niet altijd gelden zoals beschreven of die kunnen veranderen onder invloed van de verdere ontwikkeling van de producten. Siemens is alleen verplicht de desbetreffende eigenschappen te leveren wanneer dit uitdrukkelijk overeengekomen is in de contractvoorwaarden. Beschikbaarheid en technische specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd. De genoemde handelsmerken zijn eigendom van Siemens AG, tenzij anders vermeld.

Uw Siemens leverancier:

Voor meer informatie:

Siemens Nederland N.V.  
Communications Enterprise Networks  
Postbus 16068  
2500 BB Den Haag  
Tel. (070) 333 3646  
internet: [www.hipath.nl](http://www.hipath.nl)